

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
PO Box 1408, Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3C 2Z1  
Bid Fax: (204) 983-0338

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
PO Box 1408, Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3C 2Z1

<b>Title - Sujet</b> Float Wharves	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F2470-120054/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> DFO	<b>Date</b> 2013-01-30
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-202-8353	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-2-35291 (202)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-02-07</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Standard Time CST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kozak, Tammy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg202
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 984-8825 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**This Amendment #002 is raised to amend Solicitation #F2470-120054/A and answer bidder questions as follows:**

1. Refer to Appendix 1, page 9, and:

DELETE: Floatation units for whitefish float wharves shall be of size 1219mm x 1829mm x 610 mm deep with a minimum buoyancy of 1225 kg each.

2. Refer to Table of Contents, page 1 of 15 and:

INSERT: Appendix 4 - Drawing

3. Refer to Annex A - Statement of Work, page 14 of 16 and:

DELETE: 5.0 Scheduling / Meetings in it's entirety  
6.0 Deliverables in it's entirety

INSERT:

**5.0 Scheduling / Meetings**

Progress meetings with the Project Authority may be required via telephone.

SCH must inspect assembled float wharves prior to disassembly for packaging. Contractor must provide SCH with 5 days notice prior to a requirement for inspection. This inspection may take place at any location within Canada.

SCH must inspect packaged material prior to shipment. This inspection may take place at any location within Canada. Contractor must provide SCH with 5 days notice prior to a requirement for inspection.

**6.0 Deliverables**

- Fabricate (13) – 2.438m x 6.706m principal float wharves and (14) – 1.219m x 6.096m finger float wharves with skid assemblies
- Assemble float wharves and label individual pieces for re-assembly.
- Partially disassemble float wharves and package pieces for shipment.
- Label each package for shipment as indicated.
- Load packaged material onto flat-bed trailers for shipment at Winnipeg (501 University Crescent)

4. Refer to page 1, at Solicitation Closes, and:

DELETE: 2013-02-04

INSERT: 2013-02-07

5. Answer the following bidder questions:

Q1:

For the principal and finger docks for Pangnirtung can fewer number of flotation units be used per dock but have the same over all buoyancy.(kg)

A1:

Answer: Number of floatation units and buoyancy must be as specified and substitutions are not allowed.

Q2:

Will you consider an aluminum dock structure?

A2:

No, timber float wharves are required

Q3:

Will the award be based strictly on price, or will durability be considered?

A3:

Bids must meet the minimum mandatory specifications to be considered compliant. From those compliant bids, the lowest bid will be recommended for award.

Q4:

The Flotation's units that we are able to provide to have a total buoyancy of 182kg, instead of 196kg, because of the bottom shape of the units ( there is a radius the reduce the volume). Can this be accepted? If not , can we propose more height units?, or different sizes?

A4:

No, total buoyancy of 196kg required. Height cannot be changed as it would impact the skid design.

Q5:

For the longitudinal pieces of wood, is it accepted if they are in 2 pieces? Example: to obtain 21' long: 2 pieces of 10.5' long

A5:

No, stingers must be in one piece only.

Q6:

The drawing states the metal part needs to be painted; do you require a sandblast? Because in specifications documents, we see that primer need to be applied on surface free of rust, but no specification of sandblast required.

A6:

The steel must be new, free of rust and not require sandblasting.

Q7

The solicitation states: all pieces FOB Winnipeg; the ship for Pagnirtung will leave from Montréal; do you want us to include shipping FOB Montréal?

A7:

No, Fisheries will be responsible for shipping from Winnipeg.

Q8:

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2470-120054/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

DFO

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

WPG-2-35291

Buyer ID - Id de l'acheteur

wpg202

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

You want to have most of the pieces to be packed in a standards container: Are the containers supplied by you?

A8:

Contractor is to package and palletize material as per specifications. Pallets and bundles will loaded on to a flat bed trailer by the contractor and shipped by Fisheries to be loaded into containers provided by Fisheries.

Q9:

Is the delivery address the same address on the front page of the solicitation?

A9:

Yes

Department of Fisheries and Oceans

SCH Administration, Winnipeg

501 University Crescent

Winnipeg, Manitoba

R3T 2N6

Q10.

Their is no mentioned if you need to have a "bid bond" with our quotation, to you require one?

A10:

No.

Q11:

Is there a space available to store the wharves in Winnipeg until loading on truck.

A11:

No, Contractor is to provide a lay-down area for loading on to trucks.

Q12:

For the packaging and assembly of the wharves can we mostly disassembly the wharves, so 50% of the parts or more will be in containers, but more pieces to assembly in Pagnirtung or mostly assembly the wharves, so less then 10% of the part will be in container, but less work to be done in Paginating. The specifications of which part need to be assemble or not is not strict and definite. This leaves many choices on the degree of assembly, this could maybe have a big influence on your cost for the shipping by ship.

Do we have to include a detail of how we planned to packaged all parts? Or if you have more specifications to give us?

A12:

Components must be disassembled in accordance with the attached specifications. Refer to Section 3.0 Scope of Work

Q13.

How can we submit our bid?

A13.

Bids may be submitted to the address on page 1 via Canada Post, courier or facsimile.

Q14.

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2470-120054/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

DFO

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

WPG-2-35291

Buyer ID - Id de l'acheteur

wpg202

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

-Annexe A, point 3.0 : "pour l'inspection, les quai devront être entièrement assemblé a l'exception du tablier en bois" : What is consider as the "Tablier de bois"

A14.

Float wharves must be fully assembled including all fasteners and steel connections, with the exception of the timber decking which is to be pre-drilled but not assembled.

Q15.

-Annexe A, point 3.0 : porté des travaux : it is says : "quais flottant dotés de plate forme" : what is consider as the "Plate forme"

A15.

Fabricate quantity (13) – 2.438m x 6.706m principal float wharves and quantity (14) – 1.219m x 6.096m finger float wharves with skid assemblies to the dimensions and specifications shown on the attached drawings P-1, P-2 and P-3 as well as the attached specification. Configuration of float wharves must be fabricated as shown on drawing P-3.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.**